

# ISO

ORGANISATION INTERNATIONALE DE NORMALISATION

## RECOMMANDATION ISO R 1179

RACCORDEMENTS DE TUYAUTERIES POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES  
POUR TUBES LISSES EN ACIER ET AUTRES TUBES MÉTALLIQUES

---

1<sup>ère</sup> ÉDITION

Février 1970

### REPRODUCTION INTERDITE

Le droit de reproduction des Recommandations ISO et des Normes ISO est la propriété des Comités Membres de l'ISO. En conséquence, dans chaque pays, la reproduction de ces documents ne peut être autorisée que par l'organisation nationale de normalisation de ce pays, membre de l'ISO.

Seules les normes nationales sont valables dans leurs pays respectifs.

Imprimé en Suisse

Ce document est également édité en anglais et en russe. Il peut être obtenu auprès des organisations nationales de normalisation.



## HISTORIQUE

La Recommandation ISO/R 1179, *Raccordements de tuyauteries pour applications industrielles pour tubes lisses en acier et autres tubes métalliques*, a été élaborée par le Comité Technique ISO/TC 5, *Tuyauteries et raccords*, dont le Secrétariat est assuré par l'Association Suisse de Normalisation (SNV).

Les travaux relatifs à ce sujet aboutirent à l'adoption d'un Projet de Recommandation ISO.

En août 1968, ce Projet de Recommandation ISO (N° 1676) fut soumis à l'enquête de tous les Comités Membres de l'ISO. Il fut approuvé, sous réserve de quelques modifications d'ordre rédactionnel, par les Comités Membres suivants :

Afrique du Sud, Rép. d'	Grèce	R.A.U.
Australie	Hongrie	Suède
Belgique	Inde	Suisse
Canada	Israël	Tchécoslovaquie
Espagne	Italie	Thaïlande
Finlande	Pays-Bas	Turquie
France	Pologne	

Quatre Comités Membres se déclarèrent opposés à l'approbation du Projet :

Allemagne  
Danemark  
Nouvelle-Zélande  
Royaume-Uni

Ce Projet de Recommandation ISO fut alors soumis par correspondance au Conseil de l'ISO qui décida, en février 1970, de l'accepter comme RECOMMANDATION ISO.

**iTeh STANDARD PREVIEW**  
**(standards.iteh.ai)**

ISO/R 1179:1970

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/d502dfba-e99e-491a-be1a-ab20ad3f6a89/iso-r-1179-1970>

**RACCORDEMENTS DE TUYAUTERIES POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES\***  
**POUR TUBES LISSES EN ACIER ET AUTRES TUBES MÉTALLIQUES**

**1. OBJET**

La présente Recommandation ISO permet aux fabricants de concentrer leur fabrication sur une série réduite de raccords et aux utilisateurs de limiter leur choix à la même série.

Elle fixe une gamme réduite de dimensions de filetage pour le raccordement de la tuyauterie sur la machine ou l'appareil et indique les diamètres de tubes correspondants.

La présente Recommandation ISO ne s'étend pas à la normalisation du dispositif d'assemblage du tube sur le raccord, ni au type de raccord démontable.

**2. TYPE ET DIMENSIONS DU FILETAGE**

Le filetage de raccordement considéré est celui qui relie le raccord à la machine ou à l'appareil. Il doit être conforme à la Recommandation ISO/R 228, *Filetages au pas du gaz pour raccords sans joint d'étanchéité dans le filet - Classe de Tolérances A*.

\* La présente Recommandation ISO vise tout particulièrement les conduites des transmissions hydrauliques et pneumatiques, de transport, de graissage, etc.

Des recommandations spéciales peuvent exister pour des applications particulières, par exemple en filetage métrique pour certains équipements de moteurs Diesel de locomotives et de navires.

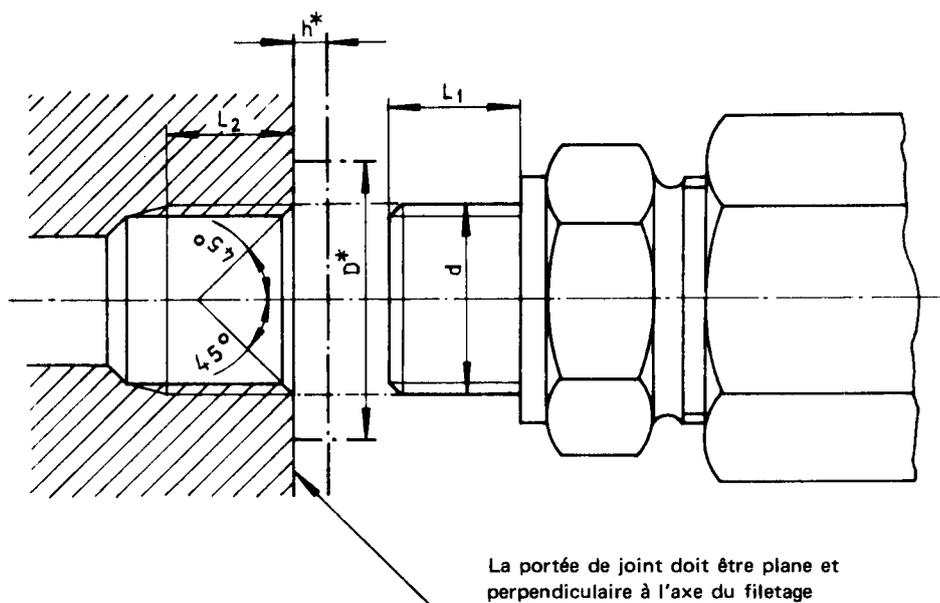


FIG. 1

TABLEAU 1

Dimensions nominales <i>d</i>	Longueur du filetage <i>L</i> <sub>1</sub> extérieure max. <i>L</i> <sub>2</sub> intérieure min.		Dimensions de lamage*			
			<i>D</i> min.		<i>h</i> max.	
in	mm	in	mm	in	mm	in
$\frac{1}{8}$	7,4	0,2902	15	0,591	1	0,039
$\frac{1}{4}$	11,0	0,4340	19	0,748	1,5	0,059
$\frac{3}{8}$	11,4	0,4473	23	0,906	2	0,079
$\frac{1}{2}$	15,0	0,5892	27	1,063	2,5	0,098
$\frac{3}{4}$	16,3	0,6428	33	1,299	2,5	0,098
1	19,1	0,7500	40	1,575	2,5	0,098
$1 \frac{1}{4}$	21,4	0,8409	50	1,969	2,5	0,098
$1 \frac{1}{2}$	21,4	0,8409	56	2,205	2,5	0,098
2	25,7	1,0113	69	2,717	3	0,118

\* Lorsqu'un lamage est prévu, ses dimensions doivent être conformes à celles du Tableau 1, sauf spécifications particulières, par exemple pour le joint torique.

Le filetage intérieur prescrit dans le Tableau 1, ci-dessus, permet aussi le raccordement avec des tubes filetés et leurs raccords ainsi qu'à toute la robinetterie dont le filetage extérieur est conforme à la Recommandation ISO/R 7, *Filetages au pas du gaz pour tubes gaz et leurs raccords filetés à joint d'étanchéité dans le filet (1/8 inch à 6 inches)*.

### 3. CHOIX DES TUBES

Les diamètres extérieurs de tubes doivent être choisis dans le Tableau 2, en correspondance avec les diamètres de filetage.

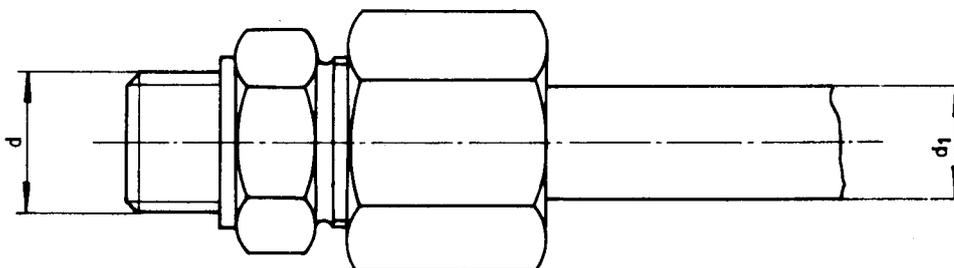


FIG. 2

TABEAU 2

Tubes série métrique Diamètres extérieurs $d_1$	Filetage de raccordement Désignation $d$	Tubes série en inches Diamètres extérieurs $d_1$
mm	in	in
6	$\frac{1}{8}$	0,250
6 8 10	$\frac{1}{4}$	0,250 0,312 0,375
10 12	$\frac{3}{8}$	0,375
16	$\frac{1}{2}$	0,500 0,625
20	$\frac{3}{4}$	0,750 0,875
25	1	1,000
30	$1 \frac{1}{4}$	1,250
38	$1 \frac{1}{2}$	1,500
50	2	2,000

NOTE. - Pour répondre à des besoins spéciaux, par exemple pour la construction navale, le tube de 12 mm peut être utilisé avec le filetage de 1/2 in et le tube de 16 mm avec le filetage de 3/4 in.



**RACCORDEMENTS DE TUYAUTERIES POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES  
POUR TUBES LISSES EN ACIER ET AUTRES TUBES MÉTALLIQUES**

1<sup>ère</sup> édition – février 1970

**ERRATUM**

Page 6 : Remplacer le dessin de la Figure 1 par le dessin suivant :

